

# 824H

Raddozer

**CAT**<sup>®</sup>



---

Cat<sup>®</sup> Dieselmotor C15 mit ACERT<sup>®</sup>-Konzept

---

Nennleistung (ISO 9249) bei 1800/min

264 kW/359 PS

---

Einsatzgewicht

28 724 kg

---

Schildkapazität

4,67–16 m<sup>3</sup>

# Raddozer 824H

*Eine leistungsfähige Maschine mit hoher Produktivität in schwersten Einsätzen.*

---

## Dieselmotor und Kraftübertragung

- ✓ Der Cat Dieselmotor C15 unterschreitet dank erfolgreichem ACERT-Konzept die Abgasemissions-Grenzwerte der Stufe III und bildet zusammen mit Planeten-Lastschaltgetriebe und HD-Achsen einen effizienten, langlebigen Antriebsstrang. **Seite 4**

---

## Schild- und Lenkhydraulik

- ✓ Elektrohydraulische Vorsteuerung sowie vorbildlicher Fahrer- und Bedienkomfort sorgen ebenso wie die neue Schildsteuer-automatik ABP für beeindruckende Produktivität. **Seite 6**

---

## Hauptrahmen/Aufbau

Fortschrittliche Konstruktion, hochwertige Werkstoffe und moderne Fertigungsverfahren bürgen für Zuverlässigkeit und Langlebigkeit. **Seite 6**

---

## Servicefreundlichkeit

Infolge der durchdachten Konstruktion bietet der 824H eine beispielhafte Servicefreundlichkeit. Schwenkbare Wartungsklappen, zusammengefasste Wartungsstellen, gut sichtbare Schaugläser und separat angeordneter Motorwasserkühler verringern den Zeitaufwand. **Seite 7**

---

## Cat Rundum-Kundenservice

Schnelle Ersatzteilversorgung über das weltweite Computernetzwerk sowie fachkundige Wartung und Reparatur durch den örtlichen Cat Händler stellen eine hohe Verfügbarkeit des 824H sicher.

*Modernste Technik verhilft dem neuen 824H zu überragender Produktivität, beeindruckender Zuverlässigkeit und vorbildlichem Fahrerkomfort.*

✓ *Neuheit*



---

### Planierschilde

- ✓ Dank der Auswahl von fünf verschiedenen Schildtypen lässt sich der 824H äußerst vielseitig und produktiv einsetzen.

**Seite 8**

---

### Zusatzrüstung

- ✓ Ein breites Angebot an optionaler Ausrüstung ermöglicht eine individuelle Anpassung an die Kundenbedürfnisse.

**Seite 9**

---

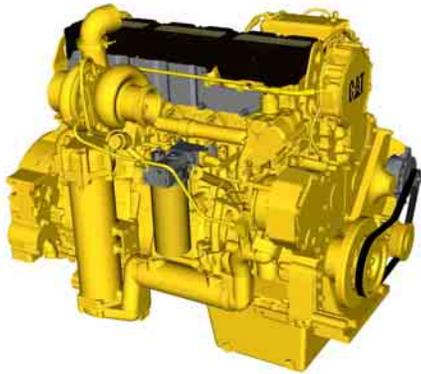
### Fahrerkabine

Hydraulische Direktlenkung, elektrohydraulische Schildsteuerung, perfekte Rundumsicht und großer Kabineninnenraum ermöglichen dem Fahrer ein ermüdungsarmes, produktives Arbeiten. **Seite 10**



# Dieselmotor und Kraftübertragung

Ein praxiserprobter, hydrodynamischer Fahrantrieb mit robusten Komponenten.



**Cat Dieselmotor C15 mit ACERT-Konzept.** Als konsequente Weiterentwicklung des bisherigen Motortyps 3406 weist der neue Sechszylinder-Dieselmotor C15 einen größeren Hubraum und eine höhere Nennleistung auf. Das aus vielen Einzelinnovationen bestehende ACERT-Konzept konzentriert sich auf die Optimierung der Kraftstoffverbrennung, sodass der Schadstoffausstoß des C15 unter den Grenzwerten der EU-Richtlinie 97/68/EG, Stufe III, liegt.

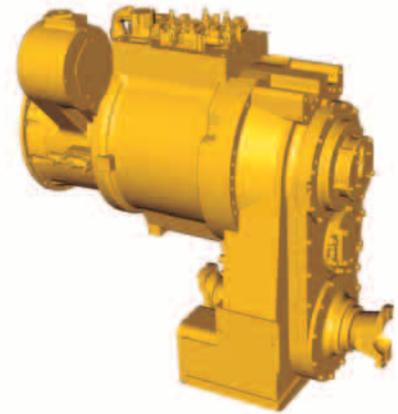
**Schmiersystem.** Das von einer Zahnradpumpe umgewälzte Schmieröl wird im Hauptstrom gefiltert und gekühlt.

**Einspritzsystem MEUI™.** Mithilfe diverser Sensoren sorgt das mechanisch betätigte und elektronisch gesteuerte Cat Pumpe-Düse-Hochdruck-Direkt-einspritzsystem MEUI (Mechanically Actuated Electronic Unit Injector) für optimale Motorleistung bei allen Lastzuständen.



**Modul-Wasserkühler.** Der Modul-Wasserkühler besteht aus sechs besonders rüttelfesten Parallelstrom-Teilblöcken, die sich leicht einzeln aus- und einbauen lassen, weil kein oberer Wasserkasten vorhanden ist. Aufgrund des großen Lamellenabstands werden Verstopfungen weitgehend vermieden.

**Ladeluftkühler.** Der aus Aluminium gefertigte, luftgekühlte Ladeluftkühler verbessert die Verbrennung und trägt daher mit dazu bei, die Grenzwerte der EU-Richtlinie 97/68/EG, Stufe III, zu unterschreiten. Pleuellagerflächen wurden um rund 20 Prozent vergrößert, um den angestiegenen Zylinderdrücken dauerhaft standzuhalten, die in geringerem Kraftstoffverbrauch und niedrigeren Abgasemissionen resultieren.



**Planeten-Lastschaltgetriebe.** Damit schwerste Einsätze dauerhaft bewältigt werden, besteht das Planeten-Lastschaltgetriebe aus höchst robusten Bauteilen – zum Beispiel sind die Planetensätze mit vier statt drei Planetenrädern bestückt. Die elektronische Tipptastenschaltung bringt ein deutliches Produktivitätsplus und eine spürbare Entlastung des Fahrers. Infolge der neu installierten, elektronischen Kupplungsdrucksteuerung und Schaltrückdämpfung laufen die Gang- und Richtungswechsel besonders weich ab, sodass Fahrer und Maschine geschont werden.

**Motorsteuergerät ADEM™ IV.** Mit dem elektronischen Motorsteuergerät ADEM IV können Einspritzzeitpunkt und Einspritzmenge exakt und drehzahlunabhängig variiert werden. In der vierten ADEM-Generation sind wichtige Motorschutzfunktionen hinzugekommen, z.B. wird die Leistung ab einer bestimmten Höhenlage automatisch vermindert und die Einspritzung beim Startvorgang erst freigegeben, wenn sich der Öldruck aufgebaut hat.

**Drehmomentwandler.** Der hydrodynamische Drehmomentwandler wurde mit einem verbesserten Pumpenrad ausgerüstet, das bestens auf den höheren Drehmomentanstieg des Dieselmotors abgestimmt ist.

**HD-Antriebsachsen.** Um den hohen Belastungen standzuhalten, sind die Heavy-Duty-Antriebsachsen mit verstärkten Zahnrädern und Lagern in Differenzial und Nabengetrieben ausgestattet. Während die Vorderachse starr aufgehängt ist, kann die Hinterachse  $\pm 13^\circ$  pendeln. Die dauergeschmierten Kreuzgelenke der Antriebswellen erfordern keinerlei Wartung.

**Achsnabenge triebe.** Schwimmende Achswellen und Planeten-Achsnabenge triebe lassen sich unabhängig von Rädern und Bremsen ausbauen. Weil sich die Achsnabenge triebe am Endpunkt der Kraftübertragung befinden, sind die Achswellen geringeren Beanspruchungen ausgesetzt.

**Differenziale.** Das serienmäßige NoSpin-Sperrdifferenzial in der Hinterachse sorgt unabhängig von der Bodenbeschaffenheit für stetigen Vortrieb.

**Betriebsbremse.** Die beiden Lamellenpakete der Betriebsbremse sind in der Vorderachse beidseitig des Differenzials untergebracht und können über zwei Bremspedale betätigt werden. Mit dem rechten Pedal wird nur die Bremse angesteuert, während das linke Pedal zugleich eine Reduzierung der Motordrehzahl bewirkt, falls die elektronische Drehzahlautomatik aktiviert ist..

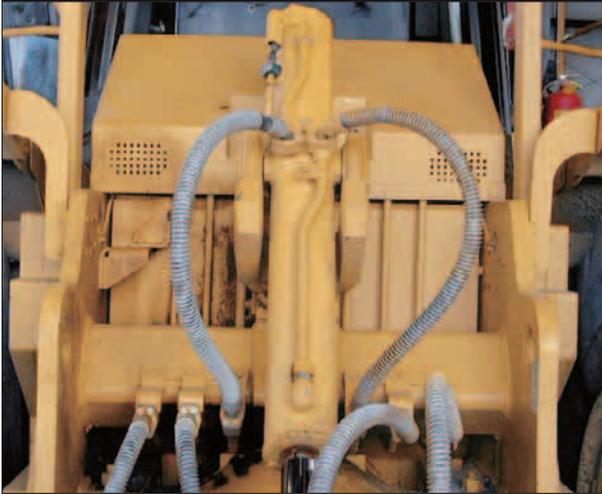


**Feststellbremse.** Eine trockene Trommelbremse auf der Getriebeabtriebswelle hält die Maschine im Stillstand fest. Das Anlegen erfolgt durch Federkraft, das Lösen durch Öldruck. Das Caterpillar® Überwachungssystem CMS löst eine Warnung aus, wenn bei betätigter Feststellbremse ein Gang eingelegt wird.

**Startanlage.** Zur serienmäßigen Ausrüstung der 24-V-Startanlage gehören ein leistungsstarker HD-Starter sowie vier Hochstrom-Starterbatterien mit einem Kälteprüfstrom von 1000 A.

## Schild- und Lenkhydraulik

*Schnelle Hydrauliksysteme mit elektrohydraulischer Vorsteuerung und besonders leichtgängigen Bedienelementen.*



**Schildsteuerung.** Der auf leichten Fingerdruck reagierende Steuerhebel sendet elektrische Stellsignale an die hydraulischen Vorsteuerventile auf dem Vorderwagen. Bei dieser fahrerfreundlichen Lösung befinden sich keine lärm- und hitzeerzeugenden Hydraulikbauteile mehr innerhalb der Kabine.

**Direktlenkung.** Im Gegensatz zu konventionellen Systemen, bei denen der Fahrer ständig am Lenkrad kurbeln muss, genügt bei der hydraulischen Direktlenkung eine 45°-Drehung des Halblenkrades, um die Maschine voll nach einer Seite einzuschlagen.

**Knickgelenk.** Das zentral angeordnete Knickgelenk stellt sicher, dass Vorder- und Hinterräder auch bei Kurvenfahrt in derselben Spur laufen, sodass der Fahrwiderstand minimiert wird. Der maximale Knickwinkel von  $\pm 42^\circ$  verleiht dem 824H eine beeindruckende Wendigkeit.

**Lenkhydraulik.** Solange der Fahrer das Lenkrad nicht betätigt, steht aufgrund der Bedarfsstromsteuerung die gesamte Motorleistung für Fahrtrieb und Schildhydraulik zur Verfügung. Zugleich reduziert sich der Kraftstoffverbrauch, weil das Lenksystem nicht ständig Leistung vom Dieselmotor abnimmt.

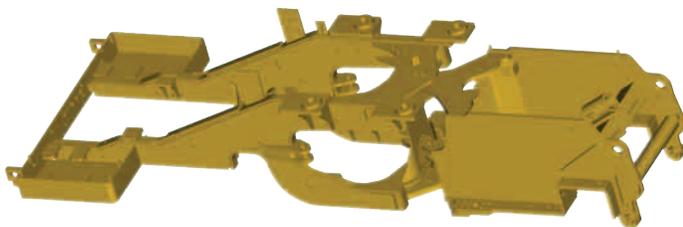
**Hydraulikpumpen.** Im Sinne der Servicefreundlichkeit sind beide Pumpen an einem gemeinsamen Antrieb angeflanscht.

**Schildsteuerautomatik ABP.** Die patentierte Schildsteuerautomatik ABP (Automatic Blade Positioning) senkt den Schild beim Vorwärtsfahren selbsttätig ab und hebt ihn beim Rückwärtsfahren wieder an.

**Hydraulikschläuche.** Bei den flexiblen Caterpillar XT-3- und XT-5-Hochdruckschläuchen gehören Schlauchplatzer zu den ausgesprochenen Seltenheiten. Die O-Ring-Flanscharmaturen sorgen für dauerhaft leckölfreie Hydraulikanschlüsse.

## Hauptrahmen/Aufbau

*Vorder- und Hinterwagen zeichnen sich durch überragende Dauerfestigkeit aus.*



**Konstruktion.** Rund 90% der Schweißungen am Hauptrahmen des 824H werden durch Roboter erledigt. Die maschinellen Schweißnähte bieten den Vorteil stets gleichbleibender Qualität. Gussstücke in den kritischen Bereichen sorgen für zusätzliche Dauerfestigkeit, weil sie die auftretenden Kräfte optimal verteilen.

**Hinterwagen.** Die aufwändige Kastenprofil-Schweißkonstruktion des Hinterwagens bietet maximale Haltbarkeit bei minimalem Eigengewicht.

**Vorderwagen.** Auch der Hauptrahmen des Vorderwagens ist konstruktiv bestens auf die extremen Belastungen bei Verdichtungs- und Abschubarbeiten ausgelegt.

**Knickgelenk.** Aus der offenen Bauweise des Knickgelenks ergeben sich gute Zugänglichkeit und viel freier Raum für die Verlegung der Hydraulikleitungen.

**Kegelrollenlager.** Obere und untere Knickgelenkverbindungen sind mit hochbelastbaren, doppelten Kegelrollenlagern bestückt. Die Knickgelenkbleche wurden so angeordnet, dass die Kräfte vom Schweißnahtende weg und allmählich in den Hauptrahmen weitergeleitet werden.

**Motor-/Getriebeaufhängung.** Dieselmotor und Planeten-Lastschaltgetriebe ruhen auf Gummilagern, um die Übertragung von Schall und Vibrationen zu reduzieren.

## Servicefreundlichkeit

*Geringerer Wartungsaufwand erhöht die Maschinenverfügbarkeit.*

**Überwachungssystem CMS.** Das im 824H verwendete Überwachungssystem CMS (Caterpillar Monitoring System) bietet umfassende Diagnosefähigkeiten, die die Fehlersuche erheblich beschleunigen. Alle auftretenden Funktionsfehler werden gespeichert und können über einen Diagnoseanschluss ausgelesen werden. Serienmäßig eingebaute Druckmessanschlüsse ermöglichen eine schnelle Überprüfung der Hydraulik.

**Zugang.** Alle Wartungspunkte sind bestens zu erreichen. Ein Fernschmiernippel erleichtert das Abschmieren der Hubzylinderaufhängung. Herausnehmbare Bleche geben den Zugriff auf Komponenten frei, die seltener gewartet werden müssen. Die Getriebe-Druckmessanschlüsse befinden sich direkt hinter der Kabine unterhalb der Plattform.

**Wartung.** Die abschließbaren Wartungsklappen lassen sich vom Boden aus öffnen und schaffen freien Zugriff auf Motoröl-Einfüllstutzen, Motorölmessstab, Kühlmittel-Schauglas, Hinterwagen-Schmiernippel, Relais- und Sicherungskasten. Da die Gelenke der Antriebswellen dauergeschmiert sind, bleibt als einzige Schmierstelle in der Kraftübertragung nur noch das Schiebestück übrig.

**Filter.** An den Luftfilter kommt man direkt von der linken Plattform heran. Der Motorölfilter ist mühelos von der hinteren Plattform aus zugänglich.

**Luftfilter-Wartungsanzeiger.** Von der Kabine aus hat man den Wartungsanzeiger des Luftfilters direkt im Blickfeld.

**Getriebeöl-Einfüllrohr.** Zusammen mit dem Getriebeöl-Schauglas befindet sich das Getriebeöl-Einfüllrohr direkt unterhalb der Plattform.

**Motorölwechsel.** Das bisherige Öl- und Filterwechselintervall von 250 Stunden kann bei Verwendung von Schmieröl der API-Klasse CH-4 auf 500 Stunden verlängert werden.

**Kühlsystem.** Modul-Wasserkühler und Lüfter sind vollständig isoliert vom Motorraum angeordnet. Dadurch wird nicht nur die Kühlleistung erhöht, sondern auch eine Abschrägung der Motorhaube ermöglicht, um die Rückwärtssicht zu optimieren.

**Hydraulikölkühler.** Der Hydraulikölkühler lässt sich ohne Werkzeug um 30° ausschwenken, um die Zugänglichkeit zu verbessern.

**Kältemittel-Kondensator.** Gemeinsam mit dem Hydraulikölkühler schwenkt der Kondensator aus, sodass er leichter zu reinigen ist.



**Fahrerkabine.** Weil sich die Vorsteuerventile nicht mehr in der Fahrerkabine befinden, kann die Kabine in rund 45 Minuten abgebaut werden. Zudem ist die Klimaanlage mit Schnellverschlusskupplungen ausgerüstet, die sich ohne Kältemittelverlust trennen lassen.

**Motorabsteller.** Ein zusätzlicher Schalter, der sich bestens geschützt und trotzdem gut erreichbar hinter dem linken Kühlerschutzgitter befindet, ermöglicht das Abstellen des Dieselmotors vom Boden aus.

**Rammschutz.** Aus dem neuen angeschraubten Rammschutz resultiert eine geringere Maschinenlänge, sodass sich der Böschungswinkel von 18° auf 20° vergrößert hat.

**Batteriekasten.** Alle vier Starterbatterien, die keinerlei Wartung erfordern, wurden geschützt auf der rechten Seite im Rammschutz untergebracht.

**Werkzeugkasten.** Der links im Rammschutz untergebrachte Werkzeugkasten ist bestens vor äußeren Einwirkungen geschützt.

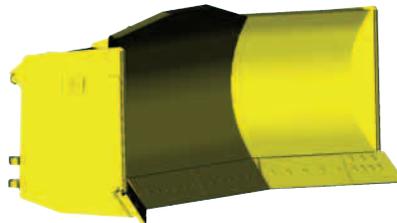
## Planierschilde

*Aufwändige Kastenkonstruktion, wärmebehandelter Schildkörper und Schneidmesser aus DH-2-Stahl verhelfen den Planierschilden zu langer Lebensdauer.*

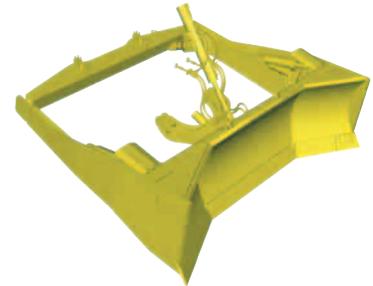


**Schildsteuerung.** Zur Standardausrüstung gehören Hub-, Kipp- und Neigehydraulikkreise, die durch die neue Schildsteuerautomatik ABP ergänzt werden.

**Anwendung.** Der 824H bewältigt unterschiedlichste Einsatzarten mit hoher Produktivität – zum Beispiel Abschieben, Verteilen, Rückverfüllen und Aufhalden von Material, Beschicken von Aufgabetrichern, Unterhalten von Fahrbahnen und Aufräumen von Baustellen.



U-Schild



Abrasiv-U-Schild

**Schildvarianten.** Für den 824H sind folgende Schildversionen lieferbar:

**S-Schild.** Mit dem geraden S-Schild lässt sich die Maschine besonders vielseitig einsetzen.

**U-Schild.** Zeichnet sich durch großes Fassungsvermögen ( $6,9 \text{ m}^3$ ) aus. Eignet sich vorzugsweise zum Abschieben großer Materialmengen über lange Strecken.

**Abrasiv-U-Schild.** Wenn der 824H große Materialmengen unter schwersten Bedingungen über lange Strecken transportieren soll, empfiehlt sich die Ausrüstung mit Abrasiv-U-Schild, der ein hohes Fassungsvermögen von  $6,9 \text{ m}^3$  bietet und an den stark beanspruchten Stellen mit Cat Hartmetallbeschichtung H.M.B. versehen ist.

**Kohleschild.** Bietet eine bis zu 50% höhere Kapazität als normale U-Schilde.

**Holzspäneschild.** Weist Flügel an beiden Seiten auf und beeindruckt durch exzellentes Eindringvermögen bei aufgehaldeten Holzspänen.

**Sonderschilde.** Auf Anfrage können weitere Schildausführungen geliefert werden.

## Sonderausrüstung

*Steigert die Einsatzvielfalt des 824H.*

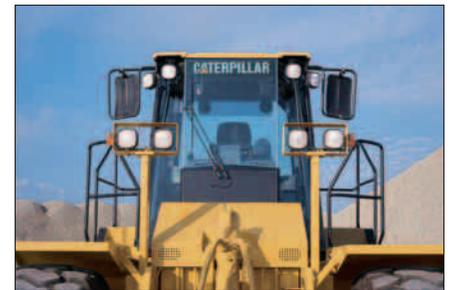
**Kotflügel.** Die vorderen Kotflügel reichen über den Maschinenumriss hinaus, damit Verschmutzungen und Beschädigungen im Frontbereich und an den Kabinenfenstern weitgehend vermieden werden. Die hinteren Kotflügel reichen bis zum Rammschutz und sind mit einer seitlichen Gummiverbreiterung versehen, um die Reifen vollständig abzudecken. Zum optionalen Ausrüstungspaket gehören Schmutzfänger für die vorderen Kotflügel.

**Ausgleichsgewichte.** Für spezielle Einsätze können seitlich am Hubrahmen Ausgleichsgewichte angebracht werden, die eine einsatzbezogene Gewichtsverteilung erlauben. In der Regel machen sich die zusätzlichen Gewichte insbesondere dann vorteilhaft bemerkbar, wenn es um Arbeiten geht, die nur im ersten Gang zu bewältigen sind – also beispielsweise das Abschieben von schwerem Material oder Nachschieben von Schürffzügen.

**Schnellbetankungssystem.** Mit dem elektrischen Schnellbetankungssystem lassen sich die Tankpausen erheblich verkürzen.



**Schiebefenster.** Optional können beiden Türen der Fahrerkabine mit einem Schiebefenster ausgestattet werden, die bei Bedarf eine wirksame Belüftung des Innenraums ermöglichen.



**Arbeitscheinwerfer.** Die Arbeitscheinwerfer halten bis zu sieben Mal länger als die bisher verwendete Ausführung. Als Sonderausrüstung ist ein Beleuchtungspaket lieferbar, das aus vier Scheinwerfern an Kabinenfront und -heck besteht.

## Fahrerkabine

*Leichte Bedienung durch elektrische und elektronische Systeme ermöglicht ein ermüdungsarmes, produktives Arbeiten.*



**Kabinentüren.** Vorn angeschlagene, weit öffnende Türen gestatten einen ungehinderten Zugang von beiden Seiten. Auch das Durchqueren der Kabine ist problemlos möglich.

**Schalldämmung.** Dicker Kunststoffboden, außerhalb der Kabine angeordnete Hydrauliksteuerventile und durch eine Schottwand abgetrenntes Kühlsystem tragen wesentlich dazu bei, den Schalldruckpegel im Kabineninnenraum deutlich abzusenken.

**1 Kabinenfenster** – Die Fahrerkabine ist mit geklebten Frontscheiben-Segmenten ausgestattet, um eine Sichtbehinderung durch breite Gummirahmen zu vermeiden. Große Glasflächen und abgescrägte Motorhaube verbessern die Sicht auf den gesamten Arbeitsbereich.

**2 Fahrersitz** – Mit seiner Sechsweg-Verstellung lässt sich der luftgefederte Caterpillar Komfortsitz weitgehend an unterschiedliche Körperstaturen anpassen. Die Auspolsterung verringert den Druck im unteren Rückenbereich und an den Oberschenkeln, ohne die Arm- und Beinfreiheit einzuschränken.

**3 Schildsteuerung** – Die Joystick-Konsole ist im 18°-Winkel angeordnet, damit das Handgelenk seine natürliche Lage einnehmen kann. In den ergonomisch geformten Joystick-Knauf wurde eine Taste zum Aktivieren der Schildneigefunktion integriert.

**Ablagen.** Für die persönlichen Dinge des Fahrer steht viel Platz zur Verfügung. Unter anderem befinden sich links vom Sitz eine große Ablagemulde und zwei unterschiedlich große Getränkehalter. Außerdem ist ein Kleiderhaken vorhanden.

**Radiovorrichtung.** Alle notwendigen Installationen – Spannungswandler 24/12 V, Lautsprecher, Antenne, Halterung und Verkabelung – sind bereits ab Werk vorhanden.

**4 Überwachungssystem CMS** – Im linken Modul des Überwachungssystems CMS (Caterpillar Monitoring System) befinden sich vier Anzeigeelemente für Kraftstoffvorrat, Kühlmittel-, Hydrauliköl- und Getriebeöltemperatur. Das mittlere Modul nimmt Tachometer und Drehzahlmesser auf. Im rechten Modul ist das dreistufige Warnsystem untergebracht, das den Fahrer optisch und akustisch auf ständige oder flüchtige Funktionsfehler der Maschine hinweist. Folgende Kontrollleuchten sind vorhanden: Ansauglufttemperatur, Bremsöl Druck, Batteriespannung, Motoröl Druck, Motorüberdrehzahl, Kraftstoff- und Getriebeölfilter, Feststellbremse sowie Lenköl Druck.

**Steckdose.** Die 12-V-Steckdose in der Kabine erlaubt das Anschließen von Radio, Telefon, Computer usw. Mit einem Laptop und der Caterpillar PC-Prüfsoftware *Elektroniktechniker* können Fehler in den Motor- und Getriebesteuergeräten sowie der Schildhydrauliksteuerung gezielt diagnostiziert werden.

**Rechtes Bremspedal.** Mit dem rechten Bremspedal werden die Radbremsen angelegt.

**5 Linkes Bremspedal** – Das linke Pedal aktiviert die Bremse und senkt zugleich die Motordrehzahl ab. Auf der ersten Hälfte des Pedalwegs reduziert sich zuerst die Drehzahl, auf der zweiten Hälfte legt sich dann die Bremse an.

**6 Drehzahlautomatik** – Die elektronische Drehzahlautomatik erlaubt feste Einstellungen der Motordrehzahl passend zur momentanen Einsatzsituation, um die Produktivität zu erhöhen und den Kraftstoffverbrauch zu vermindern.

**Klimaanlage.** Die serienmäßige Klimaanlage bewirkt bei jeder Witterung eine Wohlfühlumgebung im Kabineninneren, während die Druckbelüftung Staub- und Geruchsbelästigungen verhindert. Als Kältemittel wird das FCKW-freie R134a verwendet.

**Luftdüsen.** Verstellbare Luftdüsen ermöglichen eine individuelle, zugarme Verteilung der Warm- und Kaltluft im Innenraum. In den Kabinensäulen angeordnete Düsen halten die Heckscheibe beschlag- und eisfrei.

**7 Schildsteuerautomatik ABP** – Um Bedienkomfort und Produktivität weiter zu verbessern, wurde die patentierte Schildsteuerautomatik ABP (Automatic Blade Positioning) entwickelt. ABP senkt den Schild beim Vorwärtsfahren selbsttätig ab und hebt ihn beim Rückwärtsfahren wieder an. Darüber hinaus führt ABP den Joystick sofort automatisch in die Neutralstellung zurück, ohne die aktivierte Funktion zu unterbrechen. Das heißt, der Fahrer muss den Steuerhebel nicht mehr festhalten. Selbstverständlich kann der Fahrer jederzeit eingreifen, wenn es die Situation erfordert. Die Einstellung der Funktionen lässt sich direkt in der Kabine ändern.

## Dieselmotor

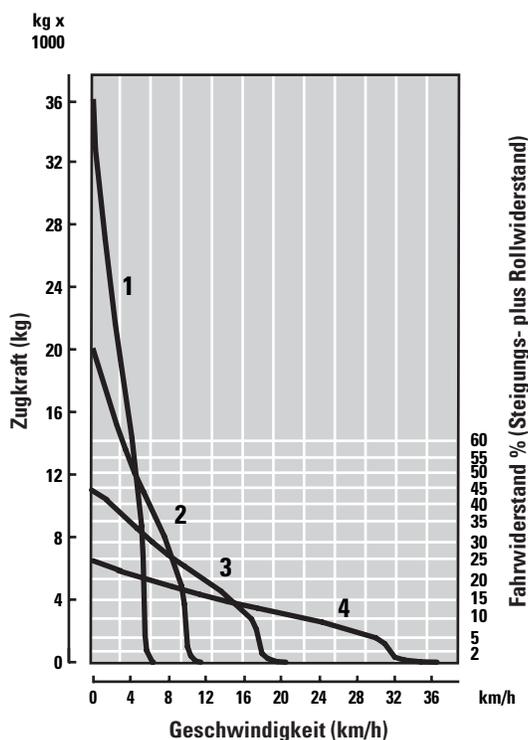
Cat Dieselmotor C15 mit ACERT®-Konzept

Nennleistung bei 1800/min

ISO 9249	264 kW/359 PS
80/1269/EWG	264 kW/359 PS

Bohrung	137 mm
Hub	171 mm
Hubraum	15,2 l

- Die angegebenen Nennleistungen wurden am Schwungrad gemessen. Bei der Messung war der Motor mit Lüfter, Luftfilter, Schalldämpfer und Drehstromgenerator ausgerüstet
- Die Abgasemissionen liegen unter den zulässigen Grenzwerten gemäß EU-Richtlinie 97/68/EG, Stufe III
- Bei Einsätzen in Höhenlagen über 3000 m bewirkt das elektronische Steuergerät eine automatische Anpassung der Motorleistung



## Gewicht

Einsatzgewicht	28 724 kg
----------------	-----------

## Bremsen

Die Bremsanlage entspricht ISO 3450:1996.

## Hydrauliksystem

Hubzylinder (Bohrung x Hub)	140 x 1021 mm
Lenkzylinder (Bohrung x Hub)	114 x 740 mm
Kipp-/Neigezylinder, rechts (Bohrung x Hub)	152 x 276
Kipp-/Neigezylinder, links (Bohrung x Hub)	140 x 276
Max. Betriebsdruck	290 bar

## Achsen

Vorderachse	starr
Maximaler Hinterachs-Pendelwinkel	±13°

## Planeten-Lastschaltgetriebe

	km/h
Vorwärts	
1	6,1
2	10,5
3	18,3
4	32,1
Rückwärts	
1	6,9
2	12,0
3	20,8
4	36,6

- Die Geschwindigkeitsangaben gelten für Maschinen mit Reifen 29.5–25 (L-3) bei 2% Rollwiderstand.

## ROPS/FOPS-Fahrerkabine

- Der serienmäßige Überrollschutz (ROPS) entspricht ISO 3471-1:1986 und ISO 3471:1994
- Der serienmäßige Steinschlagschutz (FOPS) entspricht ISO 3449:1992, Stufe II

## Schallpegel

### Schalldruckpegel

Bei geschlossenen Türen und Fenstern beträgt der Schalldruckpegel (Innengeräusch) 77 dB(A) gemessen nach ISO 6394:1998

Beim Betrieb der Maschine mit geöffneten Türen/Fenstern oder in lauter Umgebung muss der Fahrer gegebenenfalls einen Gehörschutz verwenden

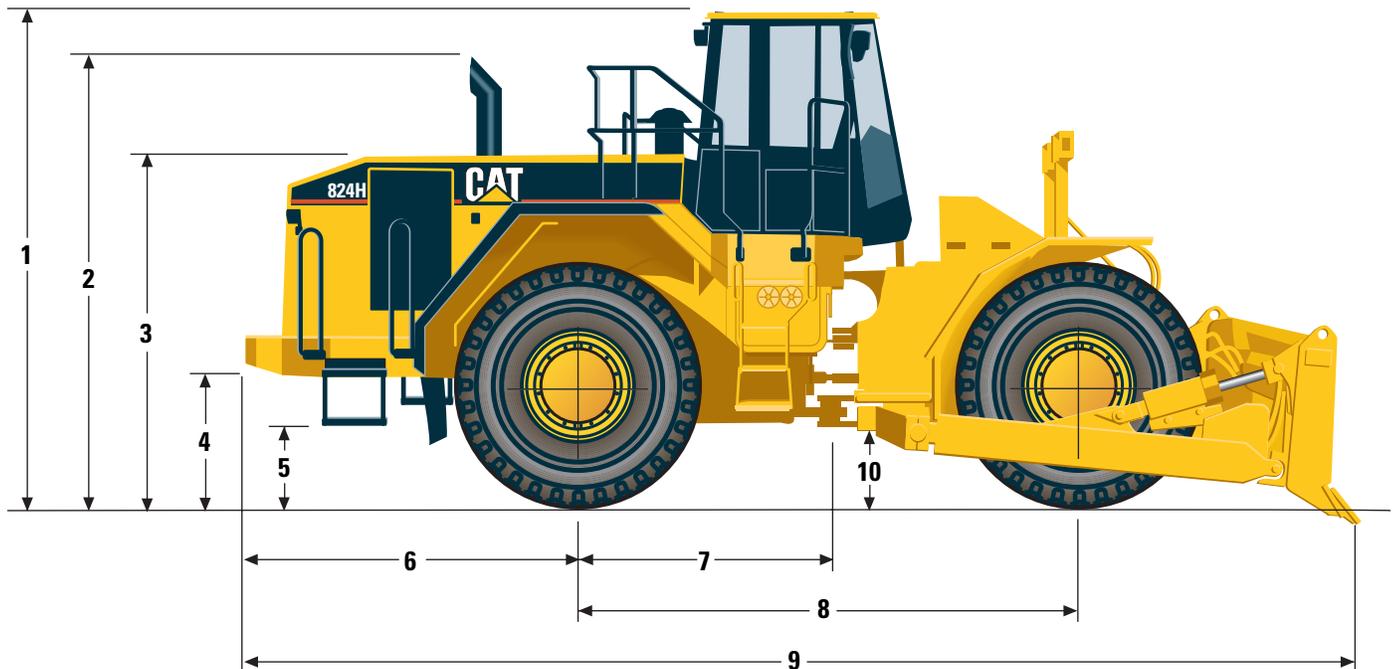
### Schalleistungspegel

Gemessen nach ISO 6393:1998 beträgt der Schalleistungspegel (Außengeräusch):

- 113 dB(A) mit Standard-Schalldämmung
- 111 dB(A) mit Zusatz-Schalldämmung

# Abmessungen

Bei allen Maßangaben handelt es sich um Zirkawerte.



	mm
1 Höhe über Kabine	3700
2 Höhe über Auspuffrohr	3590
3 Höhe über Motorhaube	2635
4 Lichte Höhe bis Rammschutz	885
5 Lichte Höhe bis Trittstufen	446

	mm
6 Hecküberhang (ab Hinterachsmittle)	2787
7 Mittenabstand Knickgelenk-Hinterachse	1850
8 Radstand	3700
9 Länge mit abgesenktem Schild	8224
10 Bodenfreiheit	358

## Füllmengen

	Liter
Kraftstofftank	700
Kühlsystem	83
Dieselmotor	34
Planeten-Lastschaltgetriebe	62
Hydrauliktank	88
Achsen	90

## Schild-Spezifikationen

Kapazität	4,67–16 m <sup>3</sup>
S-Schild	
Kapazität	4,67 m <sup>3</sup>
Gesamtbreite	4507 mm
Höhe	1229 mm
Schürftiefe	430 mm
Maximaler Kippweg	1184 mm
Gewicht	3196 kg
Maschinen-Einsatzgewicht	28 724 kg
Maximale Hubhöhe	1070 mm

# Standardausrüstung

Die Ausrüstung kann je nach Auslieferungsland unterschiedlich sein. Genaue Angaben erhalten Sie bei Ihrem Caterpillar Händler.

## Bordnetz (24 V)

Batterie Hauptschalter, abschließbar  
Diagnoseanschluss  
Drehstromgenerator, 95 A  
Fremdstartanschluss  
Halogen-Arbeitscheinwerfer, vorn/hinten  
HD-Starter, 24 V  
Rückfahr-Warnerichtung  
Starterbatterien (4), wartungsfrei (Kälteprüfstrom je 1000 A)

## Fahrerkabine

Ablagen und Getränkehalter  
Außenrückspiegel  
Automatik-Sicherheitsgurt mit 75 mm breiten Gurtbändern  
Cat Komfort-Fahrersitz mit Verstellrichtungen,  
Luftfederung und Textilbezug  
Direktlenkung, hydraulisch  
Ganganzeige  
Hydrauliksperrhebel  
Innenleuchte  
Instrumentierung  
Kühlmittelthermometer  
Kraftstoffvorratsanzeige  
Hydraulikölthermometer  
Tachometer/Drehzahlmesser  
Getriebeölthermometer  
Kleiderhaken  
Klimaanlage mit Druckbelüftung, Frischluftfilter und  
Entfrosterfunktion  
Schalldämmung  
Schildsteuerautomatik ABP  
Tippstastenschaltung (im Lenkrad)  
Überroll-/Steinschlagschutz (ROPS/FOPS), integriert  
Überwachungssystem CMS mit dreistufigem Warnsystem  
Warnhorn, elektrisch  
Zigarettenanzünder/Aschenbecher  
Warn-/Kontrollleuchten  
Ansauglufttemperatur  
Bremsöldruck  
Batteriespannung  
Motoröldruck  
Überdrehzahl  
Kraftstofffilter  
Feststellbremse (angelegt)  
Lenköldruck  
Getriebeölfilter  
Wisch-Waschanlagen (vorn/hinten) mit integrierten  
Spritzdüsen und Intervallschaltung (Frontscheibenwischer)

## Dieselmotor und Kraftübertragung

Ansaugluft-Vorreiniger  
Ätherstarthilfe  
Automatiklüfter, hydrostatisch/temperaturgesteuert  
Cat Dieselmotor C15 mit ACERT-Konzept, mechanisch-  
elektronischer Pumpe-Düse-Hochdruck-Direkteinspritzung,  
Abgasturbolader, luftgekühltem Ladeluftkühler und  
Steuergerät ADEM IV  
Cat HD-Achsen mit Planetengetrieben  
Cat Langzeit-Kühlmittel ELC (Gefrierschutz bis  $-34^{\circ}\text{C}$ )  
Cat Planeten-Lastschaltgetriebe (4V/4R)  
Drehmomentwandler  
Drehzahlautomatik  
Getriebeneutralisierung, abschaltbar  
Kraftstoff-Handförderpumpe  
Lamellenbremsen, vollhydraulisch/ölgekühlt  
Modul-Wasserkühler mit rüttelfesten Teilblöcken  
Schalldämpfer, schallisoliert

## Sonstiges

Cat XT-Hydraulikschläuche mit O-Ringarmaturen  
Getriebe-Druckmessanschlüsse, fernmontiert  
Motor-, Getriebe-, Hydraulikölkühler  
Motorraumklappen, verschließbar  
Ölproben-Zapfventile (für Zeppelin-Öldiagnose Z.O.D.)  
Schalldämpfer (unter der Motorhaube)  
Schildsteuerautomatik ABP  
Vorhängeschlösser  
Wartungsklappen, verschließbar  
Zugvorrichtung (inkl. Zugbolzen)

## Schilder

Siehe Seite 15

## Reifen und Felgen

Siehe Seite 15

## Reifen und Schilde

Genauere Angaben erhalten Sie bei Ihrem Caterpillar Händler.

	kg		kg
<b>Reifen*</b>		<b>Schildversion</b>	
Firestone		S-Schild 4,67 m <sup>3</sup>	5320
29.5-25 22 PR (L-3)	-437	Abrasiv-U-Schild 6,9 m <sup>3</sup>	7705
29.5-25 22 PR (L-4)	85	Kohleschild 16 m <sup>3</sup>	6543
29.5-25 22 PR (L-5)	622		
General			
29.5-25 22 PR (L-4)	40		
29.5-25 22 PR (L-5)	314		
Goodyear			
29.5 R 25 GP 2B (L-3)	-82		
29.5-25 22 PR (L-3)	-323		
29.5-25 22 PR (L-4)	337		
29.5-25 22 PR (L-5)	951		
Michelin			
29.5 R 25 XHA (L-3)	0		

\* Bei allen Reifen handelt es sich um schlauchlose Ausführungen.

## Sonderausrüstung

(mit Angabe der ungefähren Gewichtsänderung)

	kg		kg
Gegengewicht	2227	Dieselmotor und Kraftübertragung	
Bordnetz		Kühlmittel-Vorwärmer	2
Zusatz-Arbeitsscheinwerfer (Kabine)	3	NoSpin-Sperrdifferenzial (Hinterachse)	2
Fahrtrichtungsanzeiger	2	Sonstiges	
Schnellbetankungsanschluss	4	Ansaugluft-Turbovorreiniger	14
Kotflügel (groß), vorn/hinten	804	CAES-Vorrüstung (Computer Aided Earthmoving System)	8
Gelenkwellenschutz		Notlenksystem	37
Maschinen mit Gegengewicht	20	Ölschnellwechselsystem	1
Maschinen ohne Gegengewicht	58	Schalldämmpaket	103
Fahrerkabine			
Panorama-Innenrückspiegel	5		
Innenrückspiegel	3		
Radio mit Kassettenrekorder	2		
Schiebefenster	13		
Sonnenblende (Frontfenster)	5		
Heckscheibenwischer mit Intervallschaltung	1		

# Raddozer 824H

HGHT5615 (04/2005) hr

Änderungen bei Konstruktion und Ausrüstung vorbehalten.  
Abgebildete Maschinen können Sonderausrüstung aufweisen.

[www.CAT.com](http://www.CAT.com)

© 2005 Caterpillar  
Alle Rechte vorbehalten

**CATERPILLAR**<sup>®</sup>